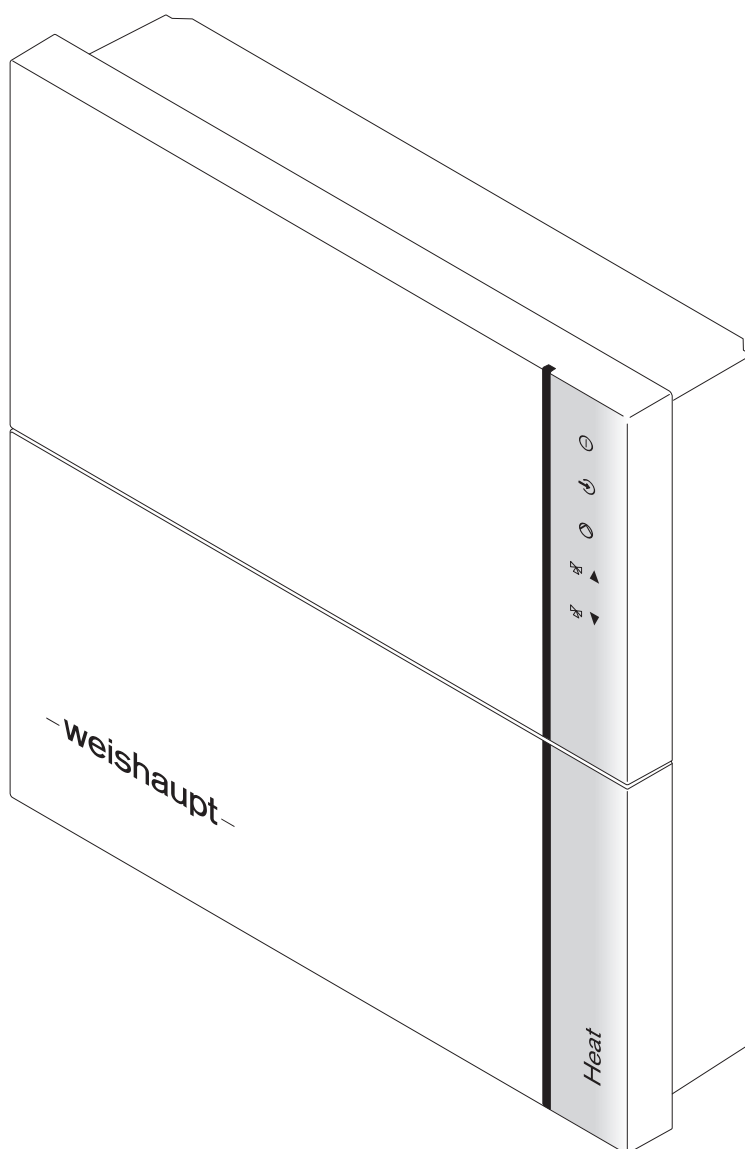


–weishaupt–

manual

Montage- och driftanvisning



1	Användaranvisningar	3
1.1	Målgrupp	3
1.2	Symboler	3
1.3	Garanti och ansvar	4
2	Säkerhet	5
2.1	Ändamålsenligt användande	5
2.2	Säkerhetsåtgärder	5
2.2.1	Elektrisk anslutning	5
2.3	Avfallshantering	5
3	Produktbeskrivning	6
3.1	Typbeteckning	6
3.2	Tekniska data	6
3.2.1	Elektriska data	6
3.2.2	Omgivningsvillkor	6
3.2.3	Mått	7
4	Montage	8
5	Installation	10
5.1	Elektrisk anslutning	10
5.1.1	Öppna locket	10
5.1.2	Anslutning av tilläggsmodulen	11
5.1.3	Anslut tilläggsmodulen på inomhusenheten (Hydraulenhets)	12
5.1.4	Anslutningsschema	14
5.1.5	Installation av pumpavstängningssats (tillval)	14
6	Manövrering	15
6.1	Driftindikering	15
7	Anteckningar	16
8	Ämnesregister	19

Översättning av
originaldriftanvisning

1 Användaranvisningar

Denna anvisning är en del av apparaten och skall alltid finnas tillgänglig på uppställningsplatsen.

Läs noga igenom denna anvisning innan arbete med apparaten påbörjas.

Den kompletteras av montage- och driftanvisningen:

- Hydraulenhet (WWP LS),
- Inomhusenhet (WWP LB).

1.1 Målgrupp

Anvisningen vänder sig till användaren och kvalificerade fackmän. Den skall beaktas av alla personer som arbetar med apparaten.

Arbeten med apparaten får endast utföras av personer som har genomgått den kvalificerande utbildning som krävs.

I enlighet med SS-EN 60335-1 gäller följande riktlinjer

Denna apparat kan användas av barn från och med 8 års ålder samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller personer med bristande erfarenhet eller kunskap såvida det sker under uppsikt eller att de har informerats om en säker användning av apparaten och därmed förstår de risker som kan uppstå vid handhavande med apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen.

1.2 Symboler

 FARA	Omedelbar fara med hög risk. Denna symbol avser anvisningar, vilka – om de ej beaktas – kan leda till svåra och t.o.m. livshotande skador.
 VARNING	Fara med medelstor risk. Denna symbol avser anvisningar, vilka – om de ej beaktas – kan leda till svåra eller livshotande kroppsskador samt skada miljön.
 AKTA	Fara med låg risk. Denna symbol avser anvisningar, vilka – om de ej beaktas – kan leda till saksador eller lättare till medelstora kroppsskador.
	Denna symbol avser viktiga anvisningar.
	Denna symbol avser åtgärder som skall utföras.
	Denna symbol betecknar resultatet av en åtgärd.
	Denna symbol betecknar uppräknig.
...	Värdeområde.

1 Användaranvisningar

1.3 Garanti och ansvar

I princip gäller våra för orden aktuella leveransbestämmelser. Garanti- och ansvarsanspråk vid person- och saksador tillbakavisas, om de kan hänföras till ett eller flera av följande skäl:

- Användande av apparaten utanför avsett användningsområde.
- Ickebeaktande av anvisningen.
- Drift med icke funktionsdugliga säkerhets- eller skyddsanordningar.
- Skador som uppstått till följd av fortsatt användning trots att ett fel uppstått.
- Felaktigt montage, idrifttagande, hantering och service.
- Felaktigt genomförda reparationer.
- Användande av andra än Weishaupts originaldelar.
- Force majeure.
- Inbyggnad av tillbehör, vilka ej har testats tillsammans med apparaten.

2 Säkerhet

2.1 Ändamålsenligt användande

Tilläggsmodulen är anpassad för reglering av en blandarvärmekrets, i anslutning med Weishaupt värmepump:

- WWP LS,
- WWP LB.

Apparaten får endast användas inomhus.

Uppställningsrummet skall motsvara lokala bestämmelser och måste vara frostsäkert.

Vid icke ändamålsenligt användande kan:

- Livshotande fara uppstå för användaren eller tredje person.
- Inskränkningar uppstå på apparaten eller på annat materiel.

2.2 Säkerhetsåtgärder

Säkerhetsrelevanta brister skall åtgärdas omgående.

2.2.1 Elektrisk anslutning

Pannan innehåller komponenter, som kan skadas av elektrostatiska urladdningar (ESD). Kretskortet får inte röras, evt. följ ESD-försiktighetsåtgärder.

För arbeten vid strömförande komponenter gäller att:

- För att förebygga olyckor skall gällande nationella regler och föreskrifter följas.
- Använda verktyg som är godkända enligt SS-EN 60900.

2.3 Avfallshantering

Använda medel, material och komponenter skall hanteras på sakkunnigt och miljövänligt sätt. Beakta lokala föreskrifter.

3 Produktbeskrivning

3 Produktbeskrivning

3.1 Typbeteckning

WWP-EM-VK

WWP Typserie: Weishaupt värmepump

EM-VK Typ: Tilläggsmodul-värmekrets

3.2 Tekniska data

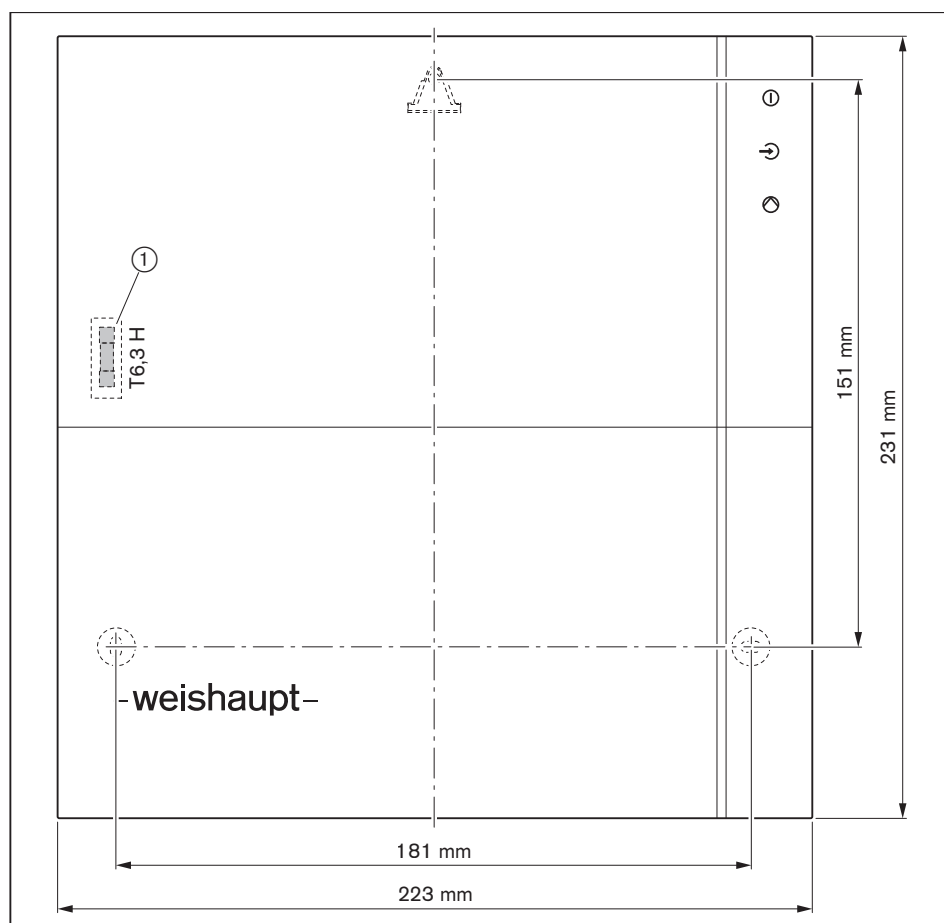
3.2.1 Elektriska data

Nätspänning/nätfrekvens	230 V / 50 Hz
Energiförbrukning	max. 5 W
Intern apparatsäkring	T6,3H, IEC 127-2/5
Extern säkring	max 16 A
Skyddsform	IP31
Nominell ström utgång M2	max. 2 A
Nominell ström utgång MM2	max. 2 A

3.2.2 Omgivningsvillkor

Temperatur vid drift	0 ... +50 °C
Temperatur vid transport/förvaring	–25 ... +50 °C
Relativ luftfuktighet	max. 95 %, ingen kondens

3.2.3 Mått



- ① Intern apparatsäkring (T6,3H, IEC 127-2/5)

4 Montage

4 Montage

Montage av tilläggsmodul på väggen

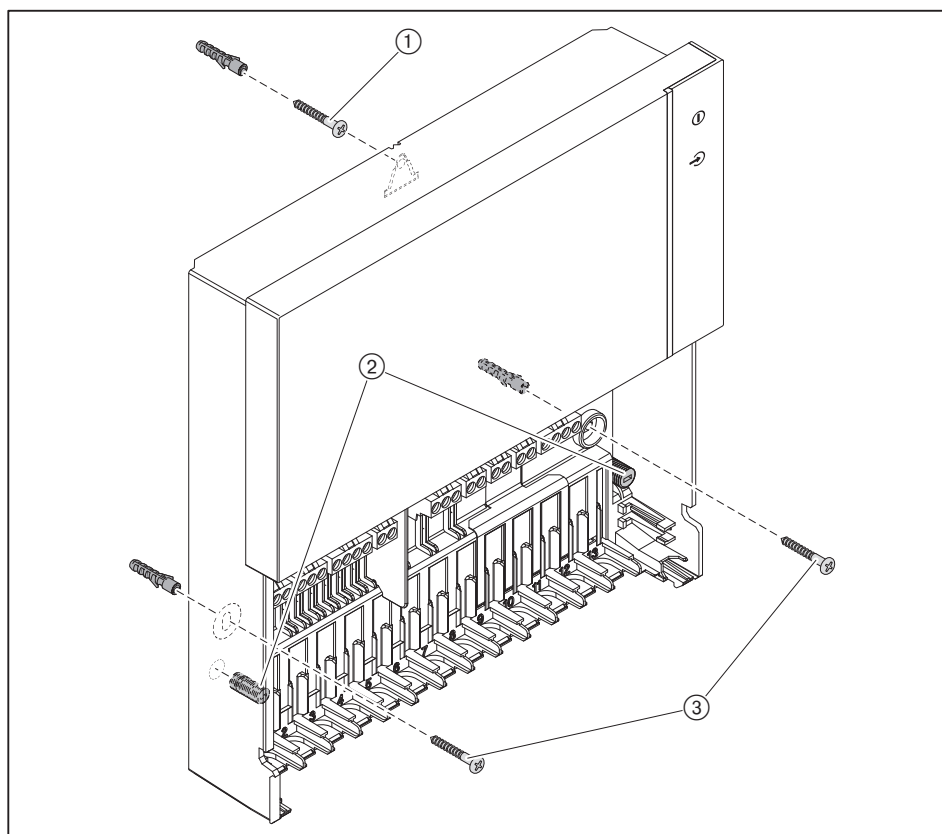


Skador på kretskort på grund av elektrostatisk urladdning (ESD)

Kretskort kan skadas av beröring.

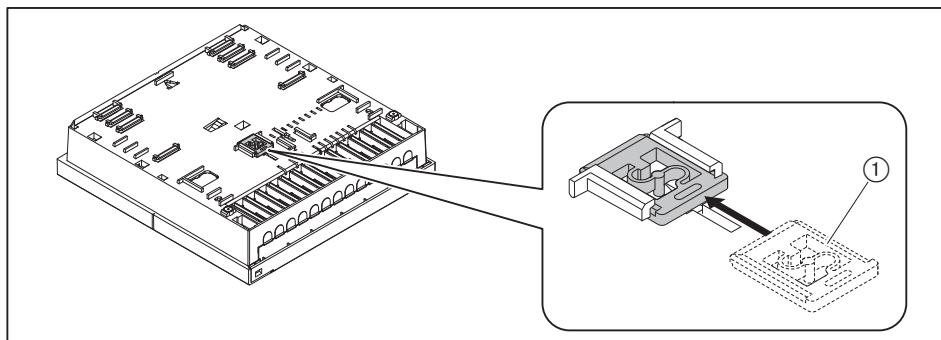
- Rör inte kretskortet och dess komponenter.

- Öppna locket [kap. 5.1.1].
- Skruva i skruven ① i väggen.
- Häng upp tilläggsmodulen.
- Skruva i skruvarna ② vid behov och rikta upp tilläggsmodulen.
- Sätt fast tilläggsmodulen med skruvarna ③.

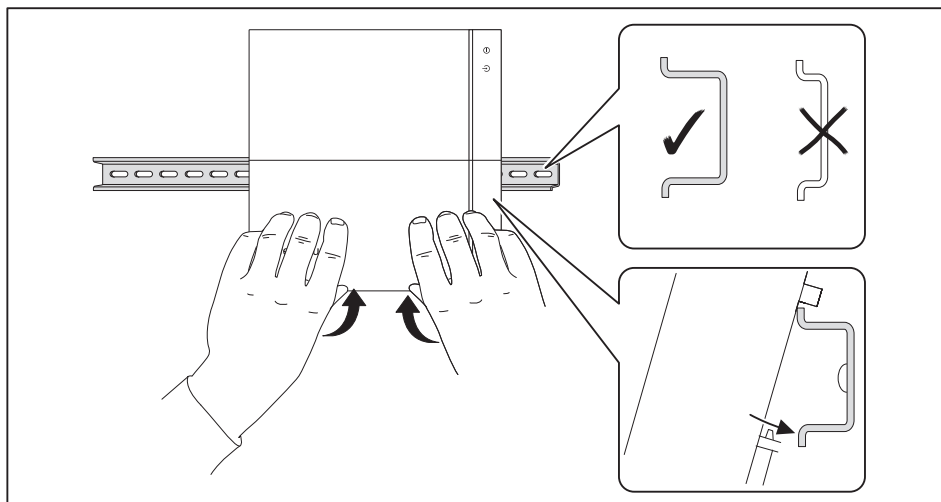


Montage av tilläggsmodul på DIN-skena (tillval)

- Montera DIN-skenan (35 mm).
- Sätt i låsanordningen ①.



- Montera tilläggsmodulen på DIN-skenan.



5 Installation

5.1 Elektrisk anslutning



Livshotande fara på grund av strömstötar

Spänningsarbeten kan orsaka strömstötar.

- Innan arbetet påbörjas skall apparaten skiljas från spänningsförsörjningen.
- Säkra apparaten mot oväntad återinkoppling.



Skador på kretskort på grund av elektrostatisk urladdning (ESD)

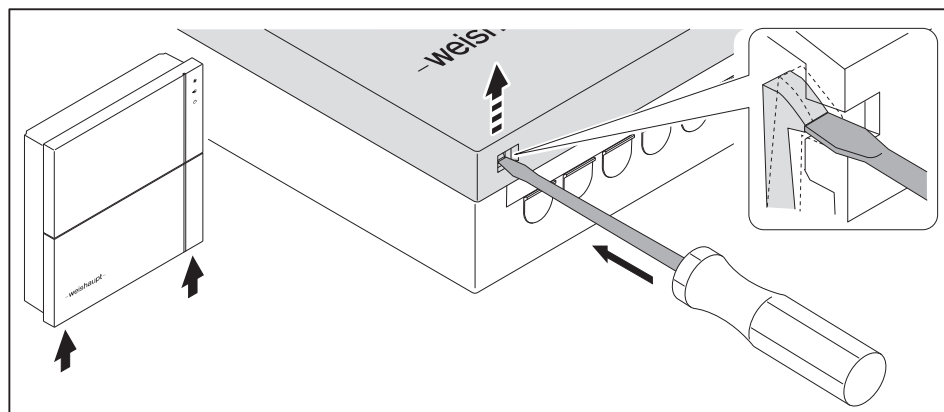
Kretskort kan skadas av beröring.

- Rör inte kretskortet och dess komponenter.

Den elektriska anslutningen får endast utföras av behörig elektriker. Beakta lokala föreskrifter.

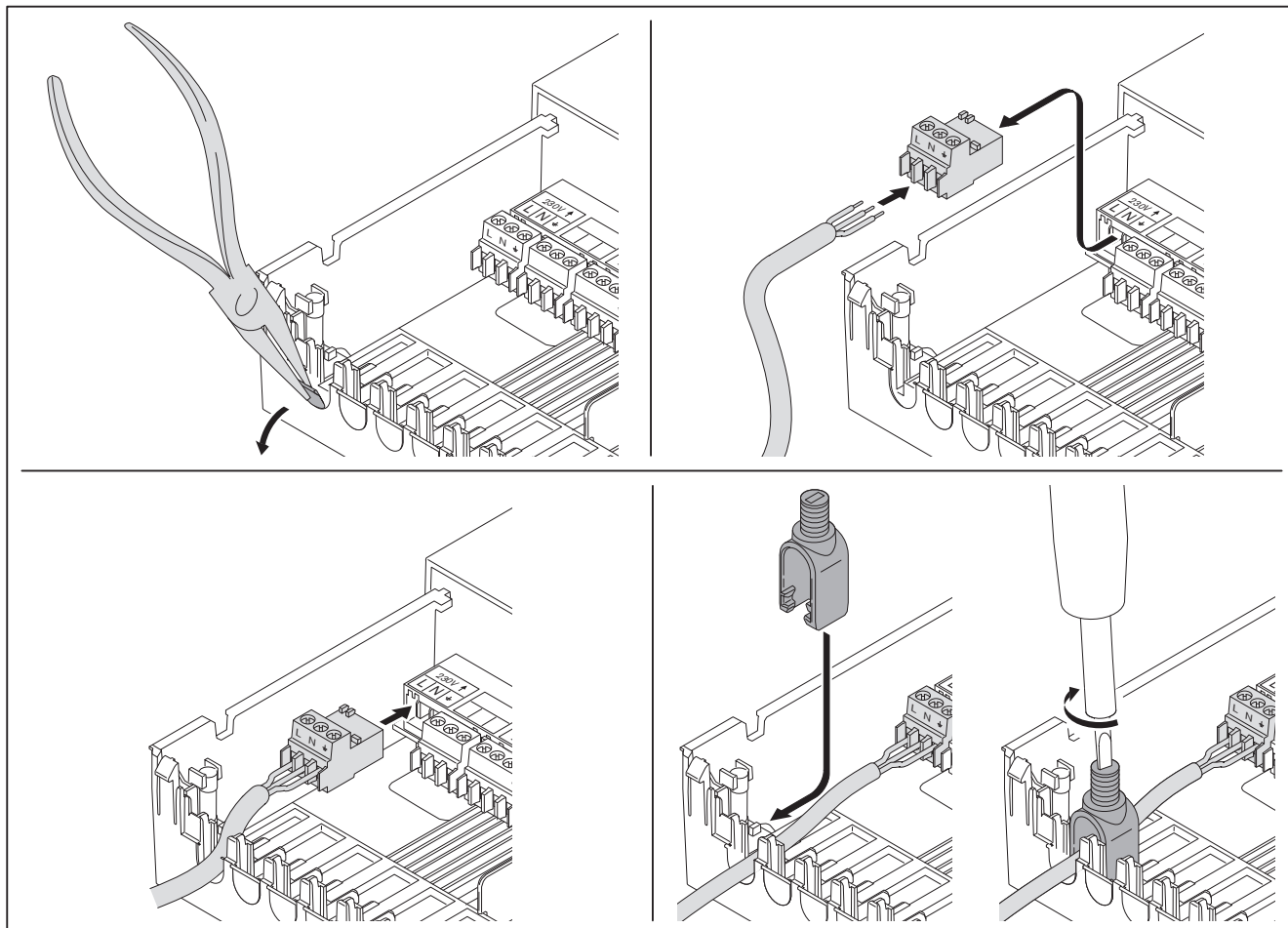
5.1.1 Öppna locket

- Tryck in haken lite lätt med en skruvmejsel.
- Ta bort locket.



5.1.2 Anslutning av tilläggsmodulen

- ▶ Öppna kabelgenomföringen för den relevanta platsen.
- ▶ Koppla från kontakten och anslut kabeln enligt anslutningsschemat [kap. 5.1.4].
- ▶ Koppla in kontakten igen och säkra kabeln med anslutningsklämman.
- ▶ Dra åt skruvarna på den oanvända kontakten i 230V-området, så att tillräckligt med luft och krypavstånd (spänningsöverbelastning) säkerställs.



5.1.3 Anslut tilläggsmodulen på inomhusenheten (Hydraulenhet)

Spänningsförsörjning

Tilläggsmodulen måste anslutas till strömförsörjningen via en extern huvudströmbrytare.

Bus-anslutning

Tilläggsmodulen måste anslutas till inomhussenheten (Hydraulenheten) via bussen.

Som bussledning kan CAN-Buss-ledningen RJ11 4-ledare, skärmad användas (tillbehör).

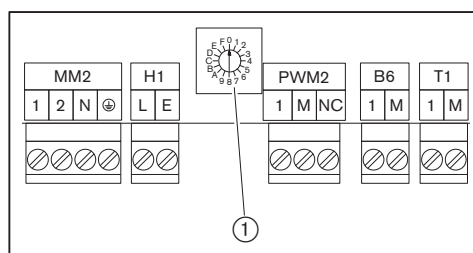
Alternativt kan Buss-ledningen anslutas med den bifogade CAN-Buss-adaptern, RJ11-kontakten till skruvsplint.

Adressomkopplare

Adressomkopplare måste ställas in på värmekretsen, för vilken tilläggsmodulen används.

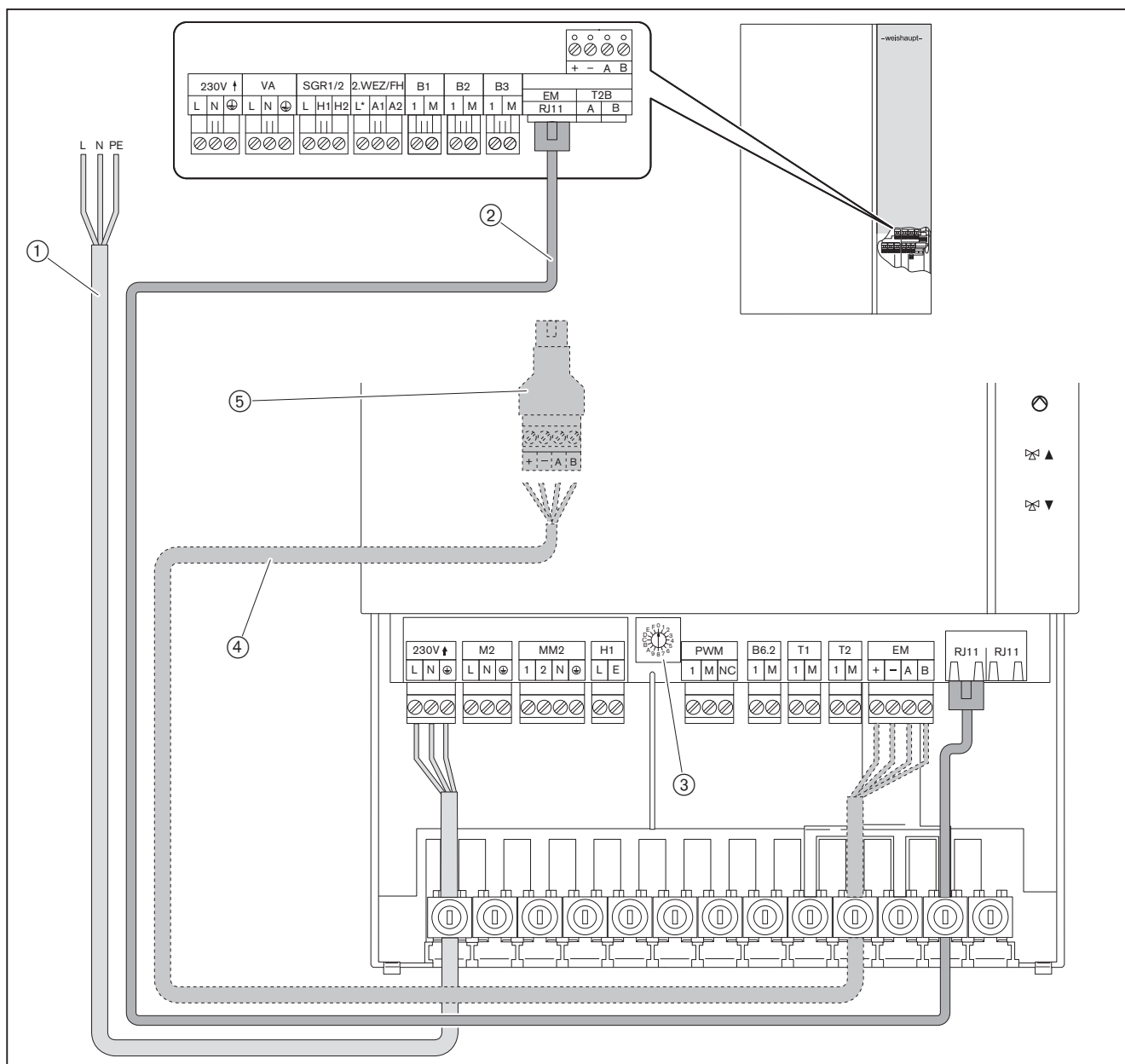
Värmekrets	Inställning adressomkopplare
Värmekrets 2	0 (fabriksinställning).
Värmekrets 3	2

► Ställ adressomkopplare ① på önskad värmekrets.



Anslutningsschema

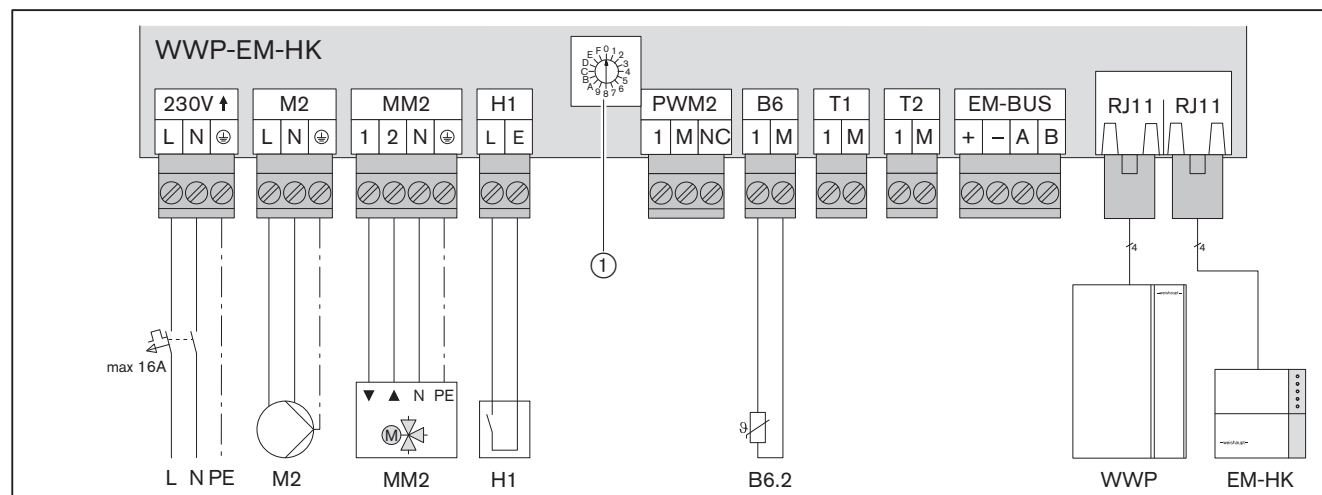
- Anslut spänningsförsörjningen.
- Anslut Bus-ledningarna.



- ① Spänningsförsörjning
 - ② Bus-ledning RJ11 4-ledare, skärmad (tillbehör)
 - ③ Adressomkopplare
 - ④ Bus-ledning skärmad (valfri)
 - ⑤ CAN-bus-adapter bifogat (tilval)
- Beställningsnummer 511 504 03 302

5 Installation

5.1.4 Anslutningsschema



Kontakt	Färg	Anslutning	Förklaring
230V ↑	Svart	Spänningsförsörjning 230 V AC / 50 Hz	–
M2	Vit	Värmekretspump	max. 2 A
MM2	Gul	Blandarkretsmotor värmekrets 1: ON-signal 2: OFF-signal	max. 2 A
H1	Turkos	Ingång 230 V AC	–
PWM2	Blå	Reserv (används inte)	–
B6	Vit	Framledningsgivare NTC 5 kΩ	Värmekrets med reglerad framledningstemperatur via blandare
T1	Grå	Reserv (används inte)	–
T2	Grön	Reserv (används inte)	–
EM-BUSS	Rosa	Inomhusenheten (Hydraulenheten)	Bus-ledning skärmad (valfri)
		Anslutning	
		PIN-Nr. (Bus-ledning på plats)	
		+	
		–	
		A	
		B	
RJ11	–	Inomhusenheten (Hydraulenheten)	Bus-ledning RJ11, 4-ledare, skärmad (tillbehör)
①			Adressomkopplare

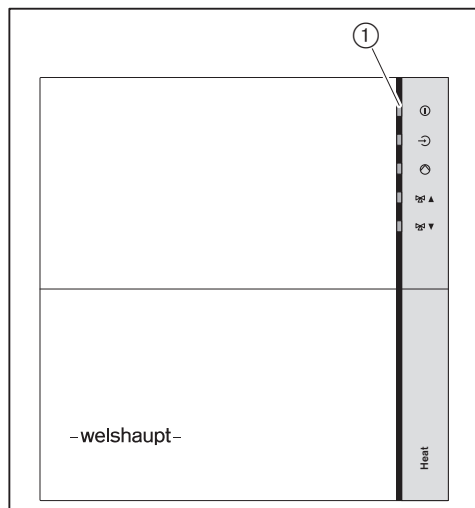
5.1.5 Installation av pumpavstängningssats (tillval)

Vid golvvärme måste en termisk säkring finnas ansluten (tillbehör).

6 Manövrering

6.1 Driftindikering

LED-lamorna i ljuslisten ① anger tilläggsmodulens eller den motsvarande utgångens status.



Display	LED-lampa	Förklaring
①	OFF	Spänningsförsörjning saknas
	Grön	Felfri drift
	Blinkar rött	Fel eller varning
→	Grön	Systemenheten kommunicerar med tilläggsmodulen
⊙	Grön	Värmekretspump i drift
⋈ ▲	Grön	Blandarmotorn öppnar
⋈ ▼	Grön	Blandarmotorn stänger

7 Anteckningar

7 Anteckningar

7 Anteckningar

A		T	
Adressomkopplare.....	12	Temperatur	6
Anslutningsschema	13	Transport.....	6
Ansvar	4	Typnyckel	6
Apparatsäkring	6, 7		
Avfallshantering	5	U	
		Uppställningsrum	5
B		Utgång M2.....	6
Bus-anslutning.....	12	Utgång MM2	6
Bus-ledning	13		
		V	
C		Värmekrets.....	12
CAN-bus-adapter	13		
D			
Driftindikering.....	15		
Driftstatus	15		
E			
Elektrisk anslutning	10		
Elektriska data.....	6		
Elektriskt arbeten	5		
Energiförbrukning.....	6		
ESD-Försiktighetsåtgärder	5		
Extern säkring	6		
F			
Förvaring	6		
G			
Garanti.....	4		
I			
Indikering.....	15		
L			
LED	15		
Ljuslist.....	15		
Luftfuktighet.....	6		
M			
Mått	7		
N			
Nätspänning	6		
O			
Omgivningsvillkor	6		
S			
Skyddsform	6		
Spänningsförsörjning	6, 12		
Säkerhetsåtgärder	5		
Säkring	7		

Det kompletta utbudet: tillförlitlig teknik och snabb, professionell service

	W-brännare upp till 570 kW En miljonfält beprövad serie med kompakt-brännare som är både sparsam och tillförlitlig. Den finns som olje-, gas- och kombibrännare och är anpassad för såväl en- och flerfamiljs-hus som industrier. I utförande purflam® eldas oljan nästintill sot-fritt och med reducerade NO_x-emissioner tack vare den speciella blandningsdelen.	Vägghängande kondenserande pannor för gas upp till 240 kW De vägghängande kondenserande gas-pannorna WTC-GW är framtagna för att möta högsta möjliga krav på komfort och lönsamhet. Pannornas modulerande drift gör dem särskilt tystgående och energiesnåla.	
	WM-brännare monarch® och industribrännare upp till 11 700 kW Den legendariska industribrännaren är lång-livad och kan användas inom många områden. Det stora antalet utföranden som olje-, gas- och kombibrännarna finns tillgängliga i, är väl lämpade för vitt skilda värmebehov inom de mest olika områden.	Golvstående kondenserande pannor för olja och gas upp till 1.200 kW De golvstående kondenserande pannorna WTC-GB (upp till 300 kW) och WTC-OB (upp till 45 kW) är mångsidiga, effektiva och har låga utsläpp. Genom att kaskadkoppla upp till 4st konden-serande gaspannor täcker man de flesta behov.	
	Wkmono 80 brännare upp till 17.000 kW Brännarna i Wkmono 80-serien är de mest kraftfulla monobloc-brännarna från Weishaupt. De finns i utförande olje-, gas- eller kombibrän-nare och är speciellt konstruerade för tuffa industriella applikationer.	Solfångarsystem De väl designade plankollektorerna är det mest ideala komplementet till Weishaupts värme-system. De använder solenergi för uppvär-ming av tappvarmvatten samt för ett kombinerat värmeunderstöd. Med solfångare som är takpå-bygda, infällda eller monterade på plana tak finns det nästan inget tak där solenergin inte kan tas tillvara på.	
	WK-brännare upp till 32 000 kW Den modulärt uppbyggda industribrännaren är anpassningsbar, robust och effektiv. Dessa olje-, gas- och kombibrännare är tillförlitliga även i en tuff och hård industrimiljö.	Varmvattenberedare/Energimagasin Det varierade sortimentet för varmvatten och energilagringssystem för olika uppvärmnings-källor innehåller lagringslagringsvolymen från 70 till 3.000 liter. För att minimera stillestånds-förluster så är varmvattenberedarna från 140 till 500 liter utrustade med mycket effektiva vakuumisoleringspaneler.	
	MSR-teknik/övergripande styrsystem från Neuberger Från automatikskåp till kompletta övergripande styrsystem – hos Weishaupt finns allt inom modern MSR-teknik. Weishaupt är framtidsorienterad, vetenskaplig och flexibel.	Värmepumpar upp till 180 kW Värmepumpen erbjuder lösningar för att kunna nyttja värme och energi från luften, marken eller grundvattnet. Flera av systemen fungerar även för att kyla ner byggnader. Utbudet av värmepumpar finns för närvarande inte på den svenska marknaden.	
	Service Weishaupts kunder kan lita på att de alltid har tillgång till spetskompetens och specialverktyg när de behöver det. Våra tekniker har en ge-digen utbildning och kan allt från brännare till kondenserande pannor, solfångare, styr- och reglerutrustning etc. De står till kundens förfogande dygnet runt, året om.	Energiborring Weishaupt tillhandahåller även energiborring för mark- och bergvärme genom dotterbolaget BauGrund Süd. De har erfarenhet från över 10 000 anläggningar och långt över 2 miljoner bormeter. Dessa tjänster finns tillgängliga i de länder där BauGrund Süd finns representerade.	